

No. 31051

**LITHUANIA
and
RUSSIAN FEDERATION**

**Treaty on the basis for relations between States. Signed at
Moscow on 29 July 1991**

Authentic texts: Lithuanian and Russian.

Registered by Lithuania on 21 June 1994.

**LITUANIE
et
FÉDÉRATION DE RUSSIE**

**Traité relatif au fondement des relations inter-États. Signé à
Moscou le 29 juillet 1991**

Textes authentiques : lituanien et russe.

Enregistré par la Lituanie le 21 juin 1994.

[TRANSLATION¹ — TRADUCTION²]TREATY³ BETWEEN THE REPUBLIC OF LITHUANIA AND THE
RUSSIAN SOVIET FEDERATED SOCIALIST REPUBLIC ON
THE BASIS FOR RELATIONS BETWEEN STATES

The Republic of Lithuania and the Russian Soviet Federated Republic, hereinafter called “the High Contracting Parties”,

Assigning to the past events and actions that hindered each High Contracting Party from fully and freely realising their state sovereignty,

And being convinced that once the Union of Soviet Socialist Republics annuls the consequences of the 1940 annexation violating Lithuania’s sovereignty, created will be additional conditions for mutual trust between the High Contracting Parties and their peoples,

Having decided, for the good of the peoples of both countries, to base relations between their states on the principles of friendship, good-neighbourliness, equal rights, and mutual benefit according to universally recognised norms of international law,

Affirming their adherence to the goals and principles of the Charter of the United Nations Organisation and documents of the Conference on Security and Cooperation in Europe,⁴

Stating their resolve to abide by international standards of human rights,

Have agreed as follows:

Article 1

The High Contracting Parties recognise one another as full-fledged subjects of international law and as sovereign states according to their state status as established by the fundamental acts adopted by the Republic of Lithuania on 11 March 1990 and by the Russian Soviet Federated Socialist Republic on 12 June 1990.

Each High Contracting Party recognises the inalienable right of the other High Contracting Party to state independence, to the full sovereignty of the other High Contracting Party’s legislative, executive and judicial power on its territory.

The High Contracting Parties pledge to refrain from the use of force and the threat of the use of force in their mutual relations, to refrain from interference in internal affairs, to respect sovereignty, territorial integrity and inviolability of borders in accordance with the principles of the Conference on Security and Cooperation in Europe.

¹ Translation supplied by the Government of Lithuania.

² Traduction fournie par le Gouvernement lituanien.

³ Came into force on 4 May 1992 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Vilnius, in accordance with article 20.

⁴ *International Legal Materials*, vol. XIV (1975), p. 1292; vol. XVII (1978), p. 414; vol. XXIX, No. 4 (1990), p. 1054 (American Society of International Law); United Nations, *Official Records of the General Assembly, Forty-fifth session*, document A/45/859, p. 3; and *International Legal Materials*, vol. XXXIV, No. 3 (1995), p. 764 (American Society of International Law).

The High Contracting Parties pledge to conscientiously adhere in their mutual relations to universally recognised principles and standards of international law, and to refrain from contributing to actions of third parties which would violate these principles and standards with respect to the other High Contracting Party.

Article 2

The High Contracting Parties recognise each other's right to independently realise their sovereignty in the area of defence and security in ways they find acceptable, contributing to the process of disarmament and reduction of tension in Europe, as well as through systems of collective security, whereas the manner of interaction in this domain shall be defined by separate agreement.

Article 3

The High Contracting Parties shall prohibit by law and preclude the formation and functioning on their respective territories of organisations and groups, as well as the activity of individuals, seeking to abolish by force the independence and sovereign statehood of the other High Contracting Party, to destroy its territorial integrity, or to seize power by force.

The High Contracting Parties shall cooperate in combating organised and international crime.

Article 4

The High Contracting Parties shall secure for their citizens equal rights and freedoms regardless of nationality or other differences.

The Republic of Lithuania shall secure for persons who have the right to citizenship of the RSFSR and who as of 3 November 1989 permanently resided and still reside on the territory of Lithuania, and have a permanent place of employment or other lawful means of support, the right to acquire citizenship of the Republic of Lithuania of their own free will and according to the laws of the Republic of Lithuania, exempting them from residential qualification, command of the Lithuanian language or any other conditions for the acquisition of citizenship except those prescribed for all other persons.

The Republic of Lithuania shall secure the right to acquire citizenship of the Republic of Lithuania for persons who have the right to citizenship of the RSFSR, and who have come to Lithuania after 3 November 1989, up to and including the date of signature of this Treaty, who have since been permanent residents on the territory of the Republic of Lithuania, and have a permanent place of employment in enterprises, institutions, or organisations in the Republic of Lithuania, or other means of support. These persons shall have the right to acquire citizenship of the Republic of Lithuania of their own free will and according to the procedure established by laws of the Republic of Lithuania. The requirements of residential qualification and command of the Lithuanian language shall not be applied to such persons.

The Russian Soviet Federated Socialist Republic shall secure for persons who have citizenship of the Republic of Lithuania or the right to such citizenship, and who at the time of signing of this Treaty were permanent residents on the territory of the RSFSR, and had a permanent place of employment or any other lawful means of support in the RSFSR, the right to acquire of their own free will and according to the procedure established by the laws on RSFSR citizenship of the Russian Soviet